



USER MANUAL MANUAL DE USUARIO

This USER MANUAL includes the necessary instructions for installing the **ffuuss™ one hand dryer** and the warranty documents. Read and keep these instructions.

Este MANUAL DE USUARIO incluye las indicaciones necesarias para la instalación, puesta en marcha y documento de garantía del **ffuuss™ one hand dryer**. Lea y guarde estas instrucciones.

ffuuss one

Hand Dryer

TECHNICAL SPECIFICATIONS

ENGLISH

ffuuss one

Hand Dryer

Electric system

Input voltage:	220-240V	120V
Frequency:	50/60Hz	50/60Hz
Nominal power:	1100 W	1100 W
Electric current:	5A	9A
Type of motor:	Universal with Preheat*	Universal with Preheat*
Motor speed:	23000 RPM	23000 RPM
Working temperature:	40 °C/ 104 °F	40 °C/ 104 °F

*: Air Preheat feature patented by ffuuss (according to model)

Manufacturing

Cover Material: ABS

Treated with Biomaster Silver Biocide antibacterial additive

Finish: Various colors

Mounting bracket: Galvanized steel

Water inlet protection: IPX2

Filter: HEPA H13 (according to model)

Operation

Capacitive sensor start-up

Hand drying time: 13-15 seconds

Blocking time: 25 seconds

Airflow: Up to 73 l/s (19,3 gal/s)

Logistics

Net weight: 7.3 Kg (16,1 lb)

Assembled weight: 3.6 Kg

Box dimensions: 690mm / 360mm / 285mm (H27 11/64" / W14 11/64" / D11 7/32")

Regulations

2014/53/EU 2014/30/EU
2014/35/EU 2012/19/EU
2011/65/EU

1275/2008.2009/125/EU

UL 499 CSA-C22.2 No. 36-08

IEC 60825-1 Ed.3 (2014)

Others

This unit has Bluetooth technology (according to model)

Standard Warranty:
5 years for parts and 1 year for labour.
(see conditions)



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS FOR INSTALLING THE ffuuss™ one HAND DRYER ON THE WALL

Important safety information. Read before proceeding.

The installation and electrical wiring work must be undertaken by a qualified person or persons in accordance with all applicable codes and standards, including fire prevention.

The USER MANUAL can be downloaded from our website.

⚠ WARNING:
To ensure the correct functioning of the ffuuss™ one hand dryer:

After installing the unit or each time the unit is restarted after an electrical disconnection, an automatic calibration of the capacitive sensors is performed which lasts for 6 minutes. In order that this calibration is performed correctly, the unit should not be handled, activated or any object be brought close to its near vicinity, during this time.

NOTE: ffuuss™ reserves the right to make changes without prior notice.

⚠ WARNING:
Before starting any installation work, you must check the following:

The installation must be designed to be able to disconnect the device with a disconnection element separating all the contact points by at least 3mm.

Make sure the electricity supply has been disconnected or turned off before starting installation to avoid electrocution or electric shock.

Make sure there are no pipes (gas, water, air) electric cables, wires or ducts directly behind the drilling areas.

Before accessing the interior of the device, make sure you disconnect the power.

⚠ WARNING:
Risk of electric shock!

Do not remove the cover or attempt to repair unless qualified personnel are servicing the unit. If the cover is removed or handled incorrectly, the internal elements of the ffuuss™ one hand dryer may cause damage or become permanently damaged.

⚠ WARNING:
In order to avoid the risk of fire or electric shock, do not expose the elements and the internal mechanisms of this unit to rain or humidity.

Check the power supply matches the specifications on the plate located in the back of the unit.

If this unit is connected to any power supply different to the one specified on the specifications plate of the unit, this may result in permanent damage to or the unsafe and incorrect functioning of the ffuuss™ one hand dryer.

All wiring and electrical work must be performed by a qualified electrician in accordance with the rules and applicable federal, state and local laws, including fire prevention.

According to local wiring regulations, a system for disconnecting the poles in the fixed wiring of the device should exist.

These instructions must be read carefully before trying to install the ffuuss™ one hand dryer.

Not following the installation instructions exactly may result in the malfunction of the ffuuss™ one hand dryer, damage to property or even personal injury.

ffuuss™ shall not be liable for property damage or personal injury that may result from failure to comply with these instructions.

Not following these instructions will void this product's warranty. See the user section for warranty details.

⚠ WARNING
Safety and use:

Children over 8 years can use this hand dryer ffuuss™, as well as people having reduced capabilities (physical, sensorial, mental) but only in the case they had received proper surveillance and training on the use of the equipment, in order to make them understand what is the safe use of the hand dryer ffuuss™ and its potential dangers. Children should always be under the supervision of an adult to avoid them playing with the device. An adult must do cleaning and maintenance of the equipment and it is forbidden to the children.

This equipment has been designed for efficient and quick hand drying. Do not attempt to dry any other part of the body.

⚠ WARNING:
To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, follow the steps detailed below:

1- Use this unit only as instructed by the manufacturer. If in doubt, contact the manufacturer.

2- Before cleaning or servicing the unit, make sure the power supply is cut by disconnecting the fixed wiring to the ffuuss™ one hand dryer to ensure the machine is not switched on accidentally or to avoid an electric shock that may occur during its repair or maintenance.

3- Any installation or wiring work must be undertaken by qualified personnel in accordance with the codes and standards in force.

4- When cutting or drilling into the wall, do not damage the electrical wiring or other hidden services.

⚠ WARNING:
CLASS 1 LASER PRODUCT
IEC 60825-1 Ed.3 (2014)

SAVE THESE INSTRUCTIONS

GENERAL NOTES

The instructions included in the attached installation manual must be followed carefully when installing a ffuuss™ one hand dryer.

ffuuss™ will not be liable for any damage to property or personal injury or death resulting from non-compliance with the instructions contained herein and in the installation manual.

Make sure your ffuuss™ one hand dryer works properly before allowing the public to use it.

Do not use the ffuuss™ one hand dryer for any purpose other than drying hands.

Using authentic ffuuss™ spare parts can extend the correct and safe functioning of your unit.

WARNING:

The ffuuss™ hand dryer has a built-in pre-heat* system that delivers energy savings and, therefore, does not have a Stand-by function.

*Air pre-heat feature patented by ffuuss™.

WARNING:

For the fulfillment of the ADA norm, it must follow the guidelines of installation that are attached in every unit; in addition, the ffuuss one hand dryer must be installed in an area with a free space of 760 mm (30") and of 1220 mm (48"). This area can overlap a circulation zone, but cannot superpose over other access areas required. Single use restrooms can overlap access areas since they are used by one person at a time.

HOW TO USE

Insert hands in the drying cavity of the ffuuss™ handdryer in order to activate the air flow. Leave hands in the drying cavity until the cycle is completed.

CLEANING THE DEVICE.

Surfaces.

Only clean the surfaces of the ffuuss™ one hand dryer with a damp cloth. Do not use abrasive or caustic products.

MAINTENANCE ADVISE

Air intake.

Regularly check the air intake at the base of the ffuuss™ hand dryer and make sure it is free of dust, rubbish and other particles, if not, proceed to clean it to free all the holes of possible dirt. If the ffuuss™ hand dryer has a HEPA filter H13, change it when necessary or at least once a year. Also, make sure that all surfaces of the ffuuss™ hand dryer are properly cleaned to maintain uninterrupted operation.

TEST

Make sure that the ffuuss™ one hand dryer is connected to the electrical supply. Once plugged in wait for 6 minutes. Insert your hands in the drying cavity to start the air flow in the ffuuss™ one hand dryer. Withdraw hands, and the unit will automatically stop.

WARNING:

This ffuuss™ hand dryer produces a laser beam that is categorised as Class 1, which poses no risk whatsoever when used appropriately. It is unlikely to cause any damage to the user's eyes even if they use some form of optical observation device. Nevertheless, looking directly into the laser beam may in some cases cause visual glare, particularly in environments with not much light.

CAUTION:

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

TROUBLESHOOTING.

Important: turn off the electrical supply to the ffuuss™ before servicing it.

Problem	Action	If the problems persist
The ffuuss™ hand dryer does not start.	Make sure the ffuuss™ hand dryer and the wiring are properly connected. If not properly connected, contact the installer.	Contact your distributor, or use the contact email technical@ffuuss.com , or the telephone +34 910 128 093
The ffuuss™ hand dryer starts and turns off erroneously.	Check that there are no obstructions or barriers in the drying cavity. If there are, withdraw them.	
Sometimes the ffuuss™ hand dryer turns off when it is in use and then starts again after a while.	Proceed to reinitiate the dryer disconnecting it from the electrical supply. Once it is plugged in again, wait for 6 minutes before using it.	
The ffuuss™ hand dryer continues to function after hands have been removed.	A 2 second delay after hands have been removed is acceptable.	
The ffuuss™ hand dryer is not drying hands properly.	Verify and clean any obstructions in the inlet and monitor the state of the HEPA filter. Follow the maintenance recommendations	
The ffuuss™ hand dryer works only for a couple of seconds and then it turns off.	Check that there are no objects or barriers in the drying cavity. If there are withdraw them.	
Water accumulates in the base of the ffuuss™ hand dryer.	Make sure the drain outlet is not blocked. If it is, clean and unblock it with the brush.	
The ffuuss™ hand dryer reflects a red spot on the floor.	The water tank is full. Empty it and put it back. The red light will turn off.	
The ffuuss™ hand dryer reflects a red spot on the floor and all the lights of the viewer are turned off.	Call or contact your dealer.	

WARRANTY

Thank you for purchasing a ffuuss™ product.

If you have any questions relating to your ffuuss™ one hand dryer contact us at the following email address: info@ffuuss.com. Before contacting us, please make sure you know your ffuuss™ one hand dryer's serial number and have a copy of your purchase invoice. If you need the assistance of a technician or spare parts, we will put you in touch with a ffuuss™ authorized dealer.

If your ffuuss™ one hand dryer is under warranty and the repair is covered by it, ffuuss™ will not charge the owner of the unit for the spare part/s for a period of 5 years or 250,000 cycles. During the first year, ffuuss™ guarantees that the owner of the ffuuss™ one hand dryer will not be charged for labour.

The owner of the ffuuss™ one hand dryer shall be responsible for guaranteeing access to the product for warranty repairs of the ffuuss™ one hand dryer. All parts replaced by ffuuss™ or its authorised dealers during the first year will be owned by ffuuss™. The warranty will not apply in cases of problems caused by normal wear of the product, by incorrect installation, by the use of the product for

purposes other than those indicated in the product description and different from those foreseen at the time of its conception and commercialization or manipulation by an unauthorized person.

5 YEARS OR 250.000 CYCLES LIMITED WARRANTY ON PARTS

All the original factory parts of your ffuuss™ one hand dryer are guaranteed against material defects and workmanship when used in accordance with the User Manual, for a period of FIVE years or 250,000 cycles

The FIVE-year limited warranty on parts starts on the date of purchase or on the date of delivery (whichever takes place last).

Under this warranty, the owner of the unit must provide proof of purchase in order to obtain parts for repairs. Without this proof, the owner of the ffuuss™ one hand dryer shall be responsible for the payment of all spare parts supplied by ffuuss™ or its authorised dealers or services, at a general rate.

All standard spare parts can be replaced by ffuuss™ or its authorised dealers at an additional cost and at general rates.

ADDITIONAL LIMITED WARRANTY ON LABOUR DURING THE FIRST YEAR

This warranty become effective on the date of purchase of the ffuuss™ one hand dryer and ends after ONE year.

It covers all the labour required to ensure the correct functioning of the ffuuss™ one hand dryer at no extra cost to the owner. Under this warranty all repairs must be undertaken by ffuuss™ or its authorised dealers.

All labour costs incurred from the replacement of defective parts after the one-year limited warranty on labour has expired are the sole responsibility of the owner of the ffuuss™ one hand dryer.

ffuuss™ shall NOT be responsible for:

- Costs incurred as a result of the purchase of a ffuuss™ one hand dryer from a non-authorized dealer.
- Any damage (accidental or not) caused by negligent use or misuse, negligence, incorrect use, incorrect repair or maintenance of the unit, or not using the ffuuss™ one hand dryer as per the User Manual.
- Using parts not in compliance with the User Manual of the ffuuss™ one hand dryer.
- Obstructions other than those caused by the normal use of water and soap. For other types of obstructions, consult ffuuss™ for technical advice.
- External causes such as rain, no electricity and electric power overload.
- Repairs or modifications carried out by personnel NOT authorised by ffuuss™.
- Problems that derive from the incorrect installation of the unit.
- Use of parts or spare parts not supplied by ffuuss™ or its authorised dealers.
- Parts or spare parts not installed in accordance with the ffuuss™ instructions.
- Repairs or modifications not carried out by ffuuss™ or an authorised dealer.
- Problems caused by acts of God or circumstances beyond the control of ffuuss™.

WARRANTY SERVICE

Complete and submit the ffuuss™ one hand dryer registration form or register online at www.ffuuss.com

Before performing any service operation, the warranty terms require that the serial number and the date of purchase of the ffuuss™ one hand dryer be reported beforehand.

OTHER WARRANTY LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights that vary per country.

The ffuuss™ warranties described herein are not transferable.

PACKAGING

The packaging protects the product during its transport and storage and is made of recyclable materials. As soon as the packaging is no longer needed, please dispose of it using the recycling facilities in your community.

OLD UNITS

This product includes electrical parts and that is why it has been marked with the symbol RAEE (WEEE) according to European Standards. We recommended you dispose this product according to the regulations in your country. At time of disposal, these parts need to be managed.

WARRANTY CARD

Product model

Product serial number

Dealer name and seal

Date of purchase

User name and address

FICHA TÉCNICA

ffuuss one

Hand Dryer

ESPAÑOL

Sistema eléctrico

Voltaje de entrada:	220-240V	120V
Frecuencia:	50/60Hz	50/60Hz
Potencia nominal:	1100 W	1100 W
Corriente:	5A	9A
Tipo de motor:	Universal con Preheat*	Universal with Preheat*
Velocidad del motor:	23000 RPM	23000 RPM
Temperatura de funcionamiento:	40 °C/ 104 °F	40 °C/ 104 °F

*Preheat: Patentado por ffuuss (según modelo).

Fabricación

Material de revestimiento: ABS

Tratado con Aditivo antibacteriano: Biomaster Silver biocide

Acabado: Varios colores

Soporte montaje: De acero galvanizado

Protección de entrada de agua: IPX2

Filtro: HEPA H13 (según modelo)

Funcionamiento

Activación con sensor capacitivo

Tiempo de secado de manos: 13-15 segundos

Tiempo de bloqueo: 25 segundos

Flujo de aire: Hasta 73 l/s (19,3 gal/s)

Logística

Peso neto: 7,3 Kg (16,1 lb)

Peso embalado: 8,8 Kg (19,4 lb)

Dimensiones caja: 690mm / 360mm / 285mm (H27 11/64" / W14 11/64" / D11 7/32")

Normativa

2014/53/EU 2014/30/EU
2014/35/EU 2012/19/EU
2011/65/EU

1275/2008.2009/125/EU

UL 499 CSA-C22.2 No. 36-08

IEC 60825-1 Ed.3 (2014)

Otros

Este equipo dispone de tecnología Bluetooth (según modelo)

5 años para piezas y 1 año para mano de obra (ver condiciones)



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

LEE Y SIGUE LAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN EN PARED DE HAND DRYER ffuuss™

Información importante de seguridad. Lea antes de avanzar.

El trabajo de instalación y cableado eléctrico debe ser realizado por una persona o personas cualificadas, de acuerdo con todos los códigos y normas vigentes, incluso la construcción evaluada contra incendios.

En nuestra web se puede descargar el MANUAL DE USUARIO.

⚠️ ADVERTENCIA:
Para un correcto funcionamiento del hand dryer ffuuss™:

Después de la instalación del aparato o de cada puesta en marcha en caso de paro por desconexión eléctrica, se realiza automáticamente una calibración de los sensores capacitivos que dura 6 minutos.

Para que esta calibración sea correcta, es necesario no manipular ni acercarse ningún objeto al aparato durante ese tiempo establecido.

⚠️ ADVERTENCIA:
Antes de comenzar con cualquier trabajo de instalación, debe confirmar lo siguiente:

En la instalación fija se ha de prever para la desconexión del aparato, un elemento de desconexión con una separación de contactos de al menos 3 mm en todos los contactos.

Asegúrese de que el suministro eléctrico ha sido desconectado o apagado antes de comenzar con la instalación, a fin de evitar el riesgo de electrocución o descarga eléctrica.

Asegúrese de que ninguna cañería (gas, agua, aire) o cables eléctricos, alambres o canalización se encuentra directamente detrás de las áreas de perforación.

Antes de acceder al interior del aparato, asegúrese de la desconexión eléctrica del mismo.

⚠️ ADVERTENCIA:
¡Riesgo de descarga eléctrica!

No elimine el revestimiento ni intente reparar, a menos que el personal calificado esté proporcionando servicio a la unidad. Si se quita el revestimiento o se utiliza de manera inapropiada, los elementos internos del hand dryer ffuuss™ pueden ocasionar daño o estropearse de manera permanente.

⚠️ ADVERTENCIA:
A fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, no exponga los elementos y mecanismos internos de esta unidad a la lluvia o humedad.

Verifique que el suministro eléctrico corresponda con la placa de especificaciones ubicada en la parte trasera de la unidad.

Si esta unidad se conecta a cualquier suministro eléctrico no establecido en la placa de especificaciones de la unidad, puede dar como resultado daño permanente o funcionamiento inseguro e inadecuado del hand dryer ffuuss™.

Todos los cableados y trabajos eléctricos deben ser realizados por un electricista calificado, de acuerdo con todas las normas y códigos federales, estatales y locales aplicables, incluso la construcción evaluada contra incendios.

Se debe incorporar un medio para todas las desconexiones de polos en el cableado fijo al dispositivo, conforme a las regulaciones de cableado local.

Esta instrucción debe leerse con detenimiento antes de intentar instalar el hand dryer ffuuss™.

El no cumplir con las instrucciones exactas puede resultar en el mal funcionamiento del hand dryer ffuuss™, puede dañar la propiedad y ocasionar lesiones personales. ffuuss™ no será responsable de los daños a la propiedad o lesión personal, que sean resultado de no cumplir con la presente instrucción.

El no seguir con estas instrucciones anulará la garantía de este producto. Consulte el apartado del usuario para detalles de la garantía.

⚠️ ADVERTENCIA de seguridad y uso:

Este hand dryer ffuuss™ puede ser utilizado por niños de edad superior a 8 años y por personas con capacidades reducidas (físicas, sensoriales o mentales) o con falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del hand dryer ffuuss™ de una manera segura y comprenden los peligros que implica.

Los niños no deben jugar con el hand dryer ffuuss™. La limpieza y mantenimiento del aparato deben realizarlos los adultos; queda prohibido a los niños.

Este equipo está diseñado para el eficiente y rápido secado de las manos. No se debe intentar secar ninguna otra parte del cuerpo.

⚠️ ADVERTENCIA:
Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión a las personas, siga los pasos detallados a continuación:

1- Utilice esta unidad solo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene dudas, comuníquese con el fabricante.

2- Antes de limpiar o realizar el servicio de la unidad, corte el suministro del cableado fijo que suministra corriente al hand dryer ffuuss™ para impedir que éste se encienda de forma accidental, o se puedan producir descargas eléctricas durante los trabajos de reparación o mantenimiento.

3- El trabajo de instalación y cableado eléctrico debe ser realizado por una persona o personas calificadas, de acuerdo con todos los códigos y normas vigentes.

4- Cuando corte o perforo en la pared, no dañe el cableado eléctrico y otros servicios escondidos.

⚠️ ADVERTENCIA:
PRODUCTO LÁSER CLASE 1
IEC 60825-1 Ed.3 (2014)

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

NOTAS GENERALES

Las instrucciones incluidas en la plantilla de instalación adjunta deben seguirse cuidadosamente cuando instale el hand dryer ffuuss™. ffuuss™ no será responsable de ningún daño a la propiedad o lesión personal o muerte, que sean resultado de no cumplir con las instrucciones incluidas en el presente documento y en la plantilla de instalación.

Compruebe que el hand dryer ffuuss™ funciona correctamente antes de permitir el uso al público.

No utilice el hand dryer ffuuss™ para ningún propósito que no sea secarse las manos.

El funcionamiento sin problemas y la seguridad pueden continuarse si se utilizan los repuestos auténticos ffuuss™.

ADVERTENCIA:

El hand dryer ffuuss™ está construido a base a un sistema denominado Preheat * que permite un ahorro de energía, por lo que no dispone de función Stand-by.

*:Función de precalentamiento del aire patentado por ffuuss™

ADVERTENCIA:

Para el cumplimiento de la norma ADA, debe seguir las pautas de instalación que se adjuntan en cada unidad, además el hand dryer ffuuss™ debe instalarse en un área con un espacio libre de 760 mm (30") y de 1220 mm (48"). Esa área puede superponerse a una ruta de circulación, pero no debe superponerse a otras áreas accesibles requeridas. En los baños de uso individual pueden superponerse a las áreas accesibles debido a que solo los utiliza una sola persona a la vez.

CÓMO DEBE UTILIZARSE

Inserte las manos en la zona de secado del hand dryer ffuuss™ para activar el funcionamiento y la salida de aire. Dejar las manos en la zona de secado hasta que se acabe el ciclo.

DISPOSITIVO DE LIMPIEZA.

Superficies.

Asegúrese de que todas las superficies del hand dryer ffuuss™ se limpien directamente con un paño húmedo, sin productos abrasivos ni cáusticos.

CONSEJO DE MANTENIMIENTO

Entrada de aire.

Controle de modo regular la entrada de aire por la base del hand dryer ffuuss™ y asegúrese de que está libre de polvo, basura y otras partículas, si no es así, proceder a limpiarla para liberar todos los orificios de la posible suciedad. En caso de que el hand dryer ffuuss™ lleve un filtro HEPA H13, cambiarlo cuando sea necesario o como mínimo una vez al año. También, asegúrese de que todas las superficies del hand dryer ffuuss™ se limpian adecuadamente para mantener un funcionamiento sin interrupciones.

PRUEBA

Asegúrese de que el hand dryer ffuuss™ está conectado a la red eléctrica. Espere 6 minutos. Inserte las manos en la zona de secado del hand dryer ffuuss™ para activar su funcionamiento y la salida de aire. Retire las manos y se apagará automáticamente.

ADVERTENCIA:

Este hand dryer ffuuss™ dispone de un haz de luz láser catalogado como Clase 1 que no genera riesgo alguno si se usa con normalidad. No es previsible que cause daño ocular aunque el usuario emplee algún tipo de instrumento óptico de observación. Aun así, la observación directa del haz de luz puede producir, en algunos casos, efectos visuales de deslumbramiento, particularmente en ambientes de poca cantidad de luz.

PRECAUCIÓN - El hecho de utilizar los mandos o ajustes o de llevar a cabo procedimientos de una forma diferente a la indicada en este documento puede ocasionar una exposición a la radiación peligrosa.

REPARACIÓN DE AVERIAS.

Importante: apague el suministro eléctrico del hand dryer ffuuss™ antes de realizar el servicio.

Problema	Acción	Si los problemas persisten
El hand dryer ffuuss™ no enciende.	Asegúrese de que el hand dryer ffuuss™ y el cableado están conectados de manera correcta. Si no es así, contacte con el instalador.	Contacte con su distribuidor habitual o a través del correo electrónico: technical@ffuuss.com o en el teléfono: +34 910 128 093
El hand dryer ffuuss™ se enciende y se apaga de forma errónea.	Compruebe que no haya ningún objeto o barrera en la zona de secado. Si es así, retíralo.	
En algunas ocasiones el hand dryer ffuuss™ se desconecta cuando está en uso y reanuda al cabo de un tiempo.	Proceda a reiniciar el secador desconectándolo de la red eléctrica. Una vez puesto en marcha de nuevo, espere 6 minutos antes de utilizarlo.	
El hand dryer ffuuss™ sigue funcionando después de que el usuario sacó las manos.	Una demora de 2 segundos después de haber sacado las manos entra dentro de la normalidad.	
El hand dryer ffuuss™ no está secando las manos como es habitual.	Verifique y limpie si hay algún tipo de obstrucción en la entrada de aire y revise el estado del filtro HEPA. Siga los consejos de mantenimiento.	
El hand dryer ffuuss™ se activa solo durante un par de segundos y luego se para.	Compruebe que no haya ningún objeto o barrera en la zona de secado. Si es así, retíralo.	
El agua se acumula en la base del hand dryer ffuuss™.	Asegúrese de que no está obturado el orificio de desagüe. Si es así, límpielo o desatásquelo con la escobilla.	
El hand dryer ffuuss™ refleja un punto rojo en el suelo.	El depósito de agua está lleno. Vacíelo, y vuelva a colocarlo. La luz roja desaparecerá.	
El hand dryer ffuuss™ refleja un punto rojo intermitente en el suelo y todas las luces del visor se han apagado.	Llame o contacte con su distribuidor.	

GARANTÍA

Gracias por adquirir un producto ffuuss™.

Si tiene alguna duda sobre el hand dryer ffuuss™ comuníquese con nosotros a través del email: info@ffuuss.com. Para contactar con nosotros deberá saber el número de serie del hand dryer ffuuss™ así como los datos de la factura de la adquisición del mismo. Si fuera necesario requerir de un técnico o de algún recambio, nosotros le pondremos en contacto con un servicio autorizado ffuuss™.

Si su hand dryer ffuuss™ está en garantía y la reparación está cubierta, ffuuss™ le ofrecerá el/los recambio/s sin ningún tipo de coste para el propietario del hand dryer ffuuss™ durante un periodo de 5 años o 250.000 ciclos. Durante el primer año, ffuuss™ garantiza la mano de obra sin coste alguno para el propietario del hand dryer ffuuss™.

El propietario del hand dryer ffuuss™ es responsable de asegurar el acceso al producto durante cualquier reparación de garantía del hand dryer ffuuss™. Todas las partes reemplazadas por ffuuss™ o sus autorizados durante el primer año serán propiedad de ffuuss™.

La garantía no se aplicará en los supuestos de problemas ocasionados por el desgaste normal del producto, por la incorrecta instalación, por la

utilización del producto para finalidades distintas a las indicadas en la descripción del producto y diferentes a las previstas en el momento de su concepción y comercialización o por la manipulación por parte de persona no autorizada.

5 AÑOS O 250.000 CICLOS DE GARANTÍA LIMITADA DE LAS PARTES

Todas las partes originales de fábrica de su hand dryer ffuuss™ están garantizadas contra los defectos en materiales y mano de obra, cuando se usan de acuerdo con el Manual de Usuario, durante un período de 5 años o 250.000 ciclos.

La garantía limitada de partes de 5 años comienza en la fecha de compra o en la fecha de entrega (la que ocurra la última).

El propietario de la unidad debe presentar prueba de compra antes de poder recibir los repuestos para su reparación, de acuerdo con esta garantía. Sin esta prueba, el propietario del hand dryer ffuuss™ es el responsable del pago de todos los repuestos del producto por ffuuss™ o sus distribuidores o autorizados, a una tasa general.

Todas las partes funcionales de reemplazo de fábrica, pueden instalarse por ffuuss™ o sus distribuidores autorizados a costos adicionales y tasas generales.

GARANTÍA ADICIONAL LIMITADA DE MANO DE OBRA DURANTE EL PRIMER AÑO.

Esta garantía comienza en la fecha de compra del hand dryer ffuuss™ y termina al cabo de 1 año.

Ofrece al propietario sin coste adicional alguno toda la mano de obra necesaria para asegurarse el buen funcionamiento del hand dryer ffuuss™. Todos los trabajos de reparación, conforme a esta garantía, deben llevarse a cabo por ffuuss™ o por distribuidores autorizados.

Todos los cargos de mano de obra que impliquen el reemplazo de las piezas por defecto posteriores al vencimiento de la garantía limitada de mano de obra del primer año, son exclusiva responsabilidad del propietario del dryer ffuuss™.

ffuuss™ NO se hará responsable de:

- Los costos incurridos como resultado de la compra de un hand dryer ffuuss™ no adquirido a un distribuidor autorizado.
- Todo daño (accidental u otro) o fallos ocasionados por el uso negligente o mal uso, negligencia, funcionamiento descuidado, no reparar o mantener de forma correcta la máquina o manejar la máquina de manera no conforme al Manual de Usuario de hand dryer ffuuss™.
- Uso de partes no conforme a Manual de Usuario de hand dryer ffuuss™.
- Obstrucciones aparte de las ocasionadas por agua y jabón en uso normal. En caso de otros tipos de obstrucciones, consulte con ffuuss™ para obtener ayuda técnica.
- Causas externas como lluvia, indisponibilidad eléctrica, sobrecarga de suministro eléctrico.
- Las reparaciones o alteraciones efectuadas por personas NO autorizadas por ffuuss™.
- Cualquier problema que provenga de una mala instalación del aparato.
- Uso de partes o recambios no proporcionados por ffuuss™ o distribuidor autorizado.
- Montaje de partes o recambios no instalados de acuerdo a las instrucciones de ffuuss™.

- Reparaciones o alteraciones no llevadas a cabo por ffuuss™ o distribuidor autorizado.
- Fallos ocasionados por actos fortuitos o circunstancias fuera del control de ffuuss™.

SERVICIO DE GARANTÍA

Complete y envíe el formulario de registro del hand dryer ffuuss™ o regístrese en línea en www.ffuuss.com

Antes de efectuar cualquier servicio, los términos de la garantía requieren que el número de serie y la fecha de compra del hand dryer ffuuss™ estén debidamente comunicados.

OTRAS LIMITACIONES Y EXCLUSIONES DE GARANTÍA

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Puede tener otros derechos, dependiendo del país.

Las garantías ffuuss™ descritas en el presente documento no son transferibles.

EMBALAJE

El embalaje protege el equipo durante su transporte y almacenamiento. El embalaje está hecho de materiales reciclables. Una vez que el embalaje no haga falta, deséchelo en el lugar apropiado del sistema de reciclado en su comunidad.

EQUIPOS VIEJOS

Este producto tiene piezas de naturaleza eléctrica y electrónica, es por eso que ha sido marcado con símbolo RAEE (WEEE) según normativas europeas. Se recomienda desechar este producto de acuerdo con las normativas vigentes en su país. Al momento de su eliminación, estas piezas necesitan ser gestionadas.

TARJETA DE GARANTÍA

Modelo del producto

Número de serie del producto

Nombre del distribuidor y sello

Fecha de compra

Nombre y dirección del usuario

INSTALLATION GUIDE

GUÍA DE INSTALACIÓN

ENG

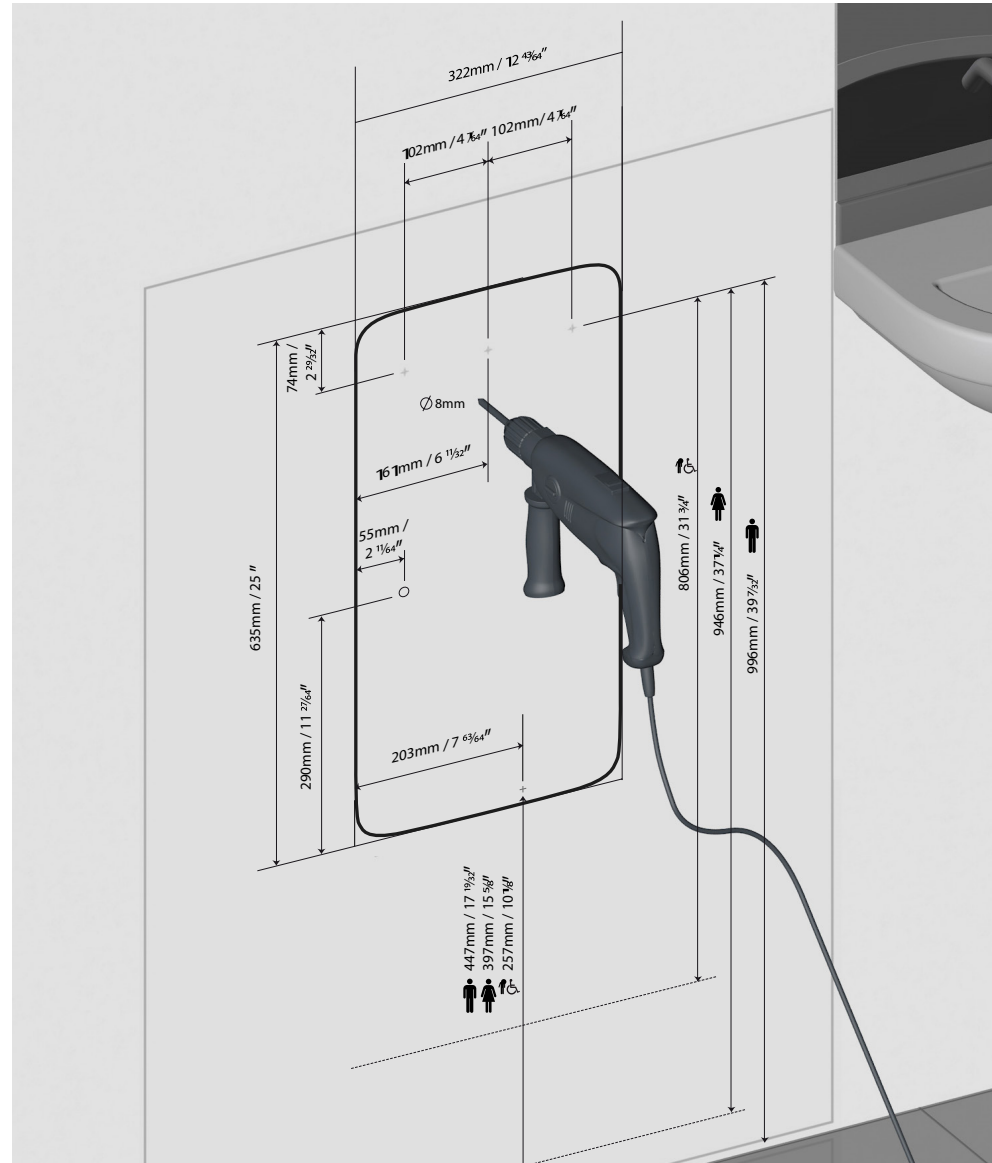
Place the hand dryer ffuuss™ template against the wall where it will be installed and make the holes according to the diagram. Check beforehand if there is a direct cable to the electricity network or if the hand dryer has to be connected using a plug.

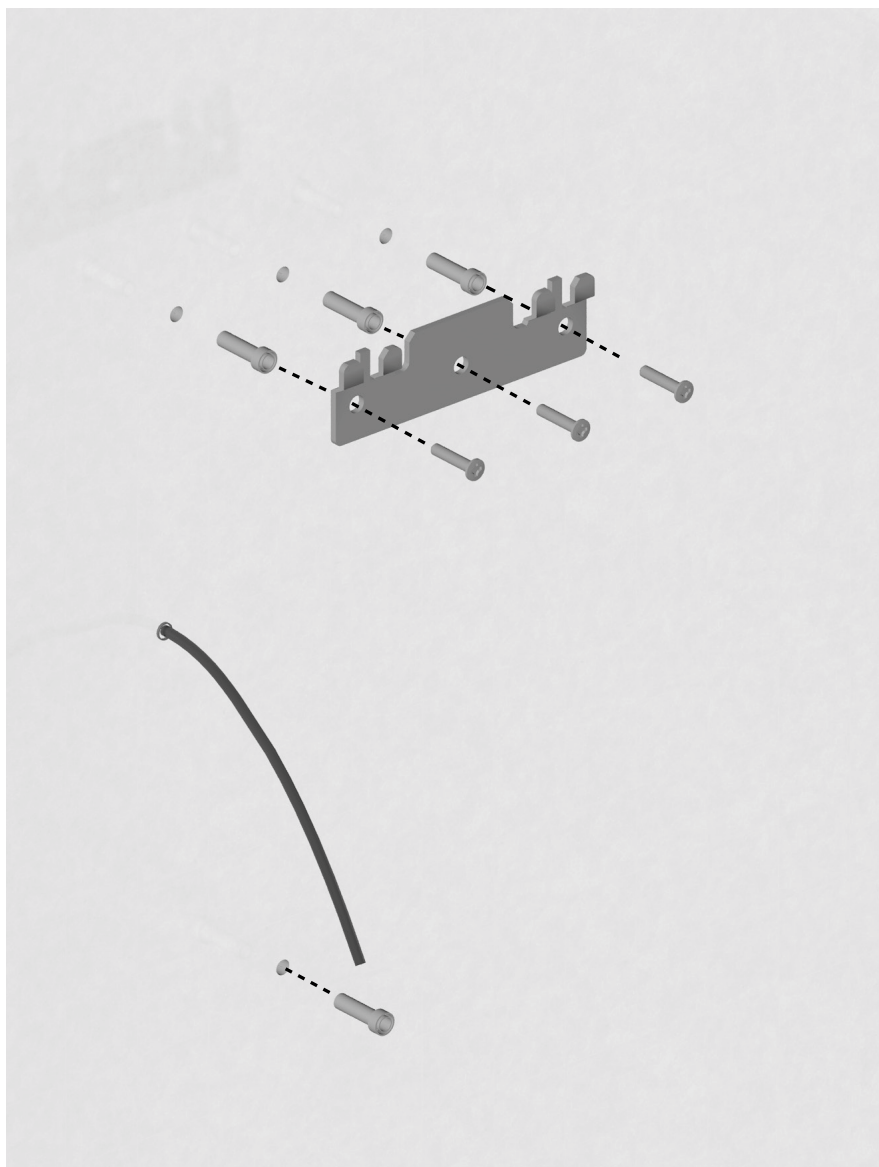
Make sure that the dryer is installed according to construction standards, as well as any codes and local and national rules regarding accessibility. It is the responsibility of the installer to comply with these.

ESP

Colocar la plantilla del hand dryer ffuuss™ en la pared donde irá instalado y proceder a hacer los agujeros según la plantilla. Se tendrá en cuenta si hay cable de red directo o, en su caso, si se tiene que conectar a través de enchufe.

Asegurarse de que el secador se instale conforme las normas de construcción, así como los códigos y las normas de accesibilidad locales y nacionales. Es responsabilidad del instalador el cumplimiento de estas normas.



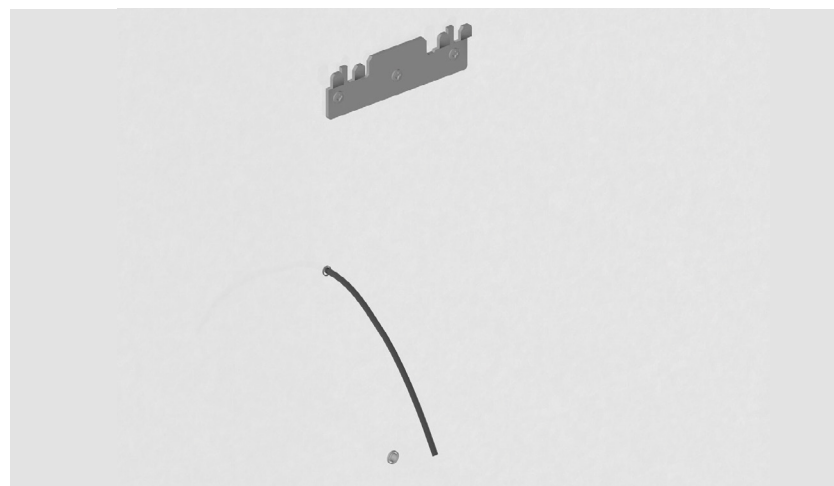


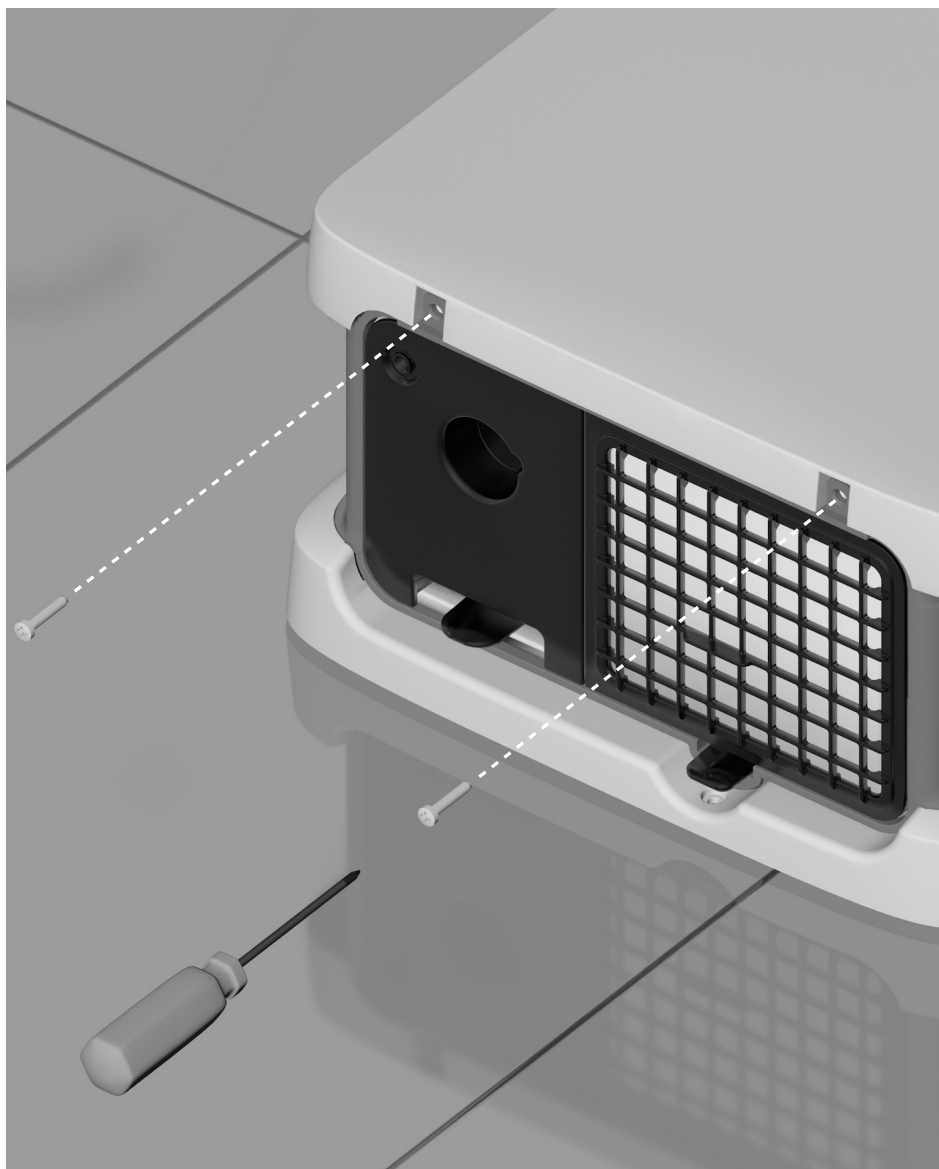
ENG

Once the marks have been made, attach the wall bracket to the wall and prepare the cable to the electricity network.

ESP

Una vez hechas las marcas, fijar el soporte a la pared y preparar el cable de red.



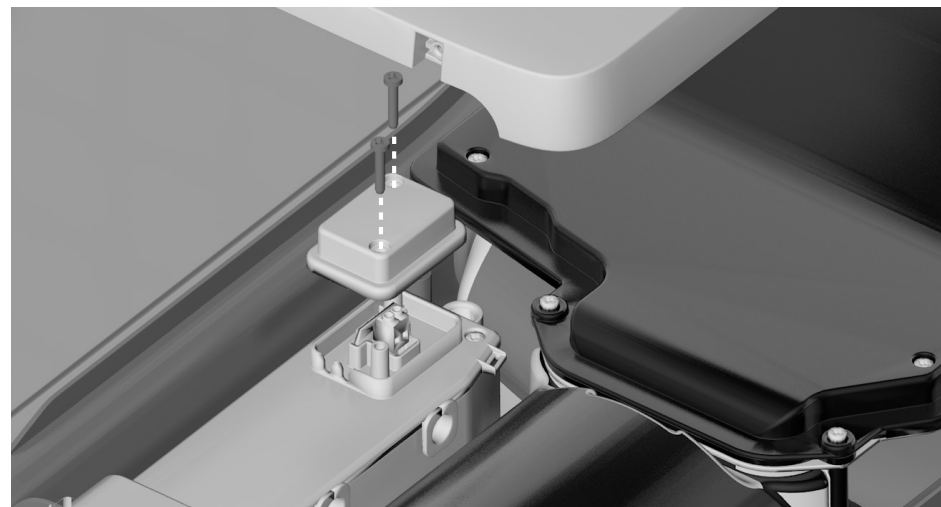


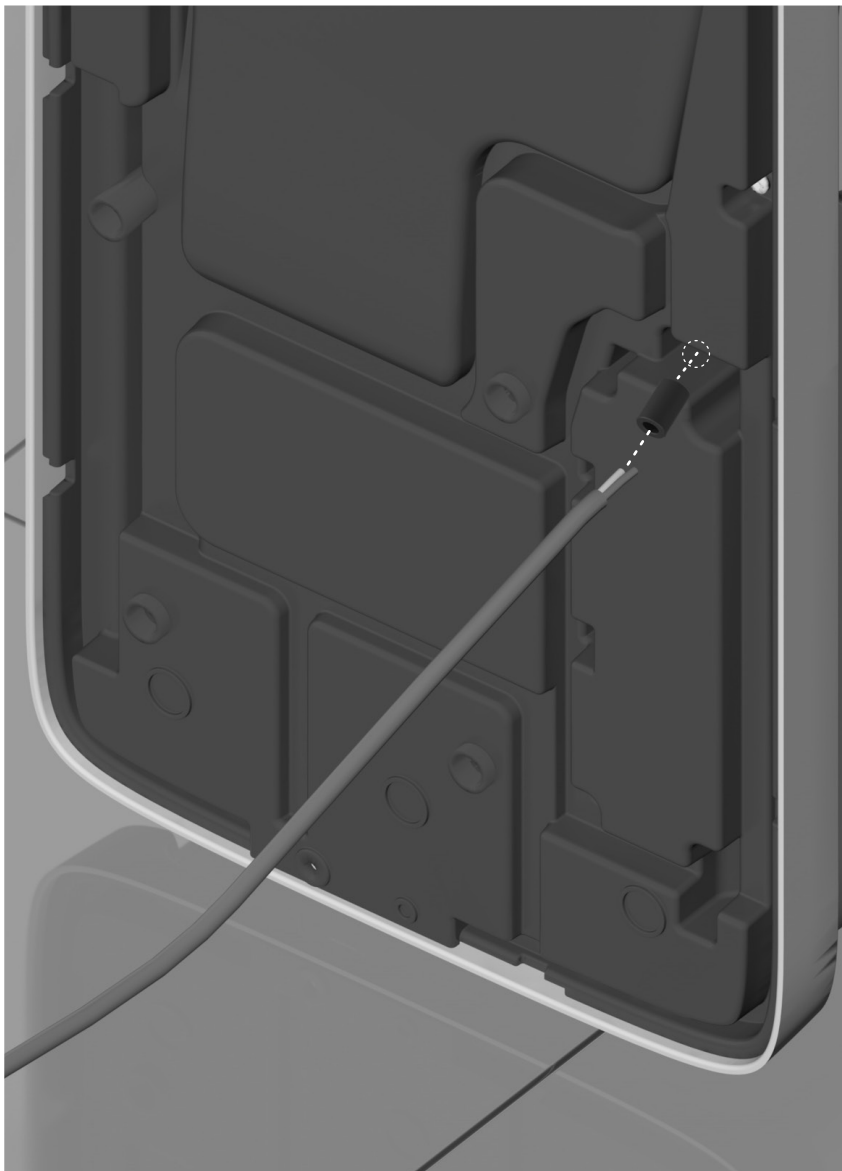
ENG

Take the ffuuss™ hand dryer from its packaging and open the front cover to install the electricity cable. Open the cover of the connector box which is where the cable to the network will be installed.

ESP

A continuación, sacar el hand dryer ffuuss™ de su embalaje, abrir la tapa frontal de éste para hacer la instalación del cable de red. Abrir tapa de la caja de conexiones donde vamos a instalar el cable de red.





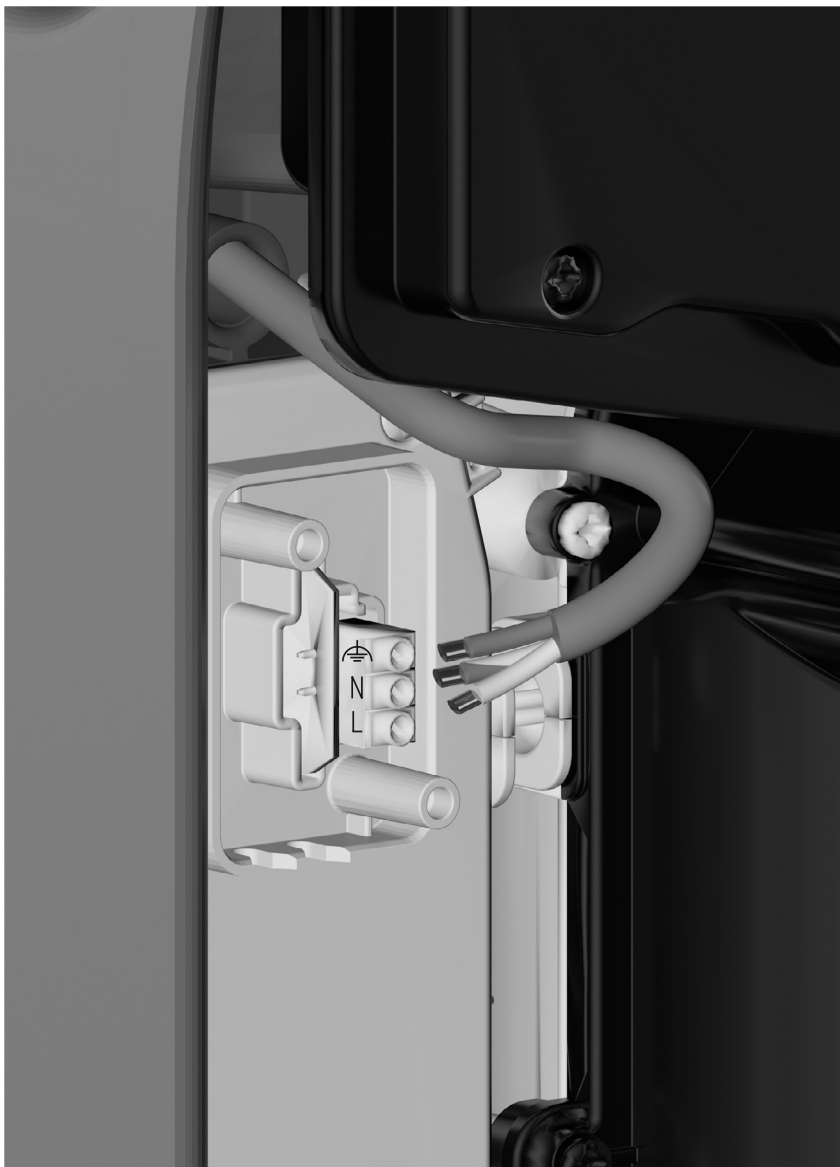
ENG

Introduce the electricity cable through the hole at the rear and pull it out from the front.

ESP

Introducir el cable de red, por el agujero indicado en la parte trasera y sacarlo por la parte delantera



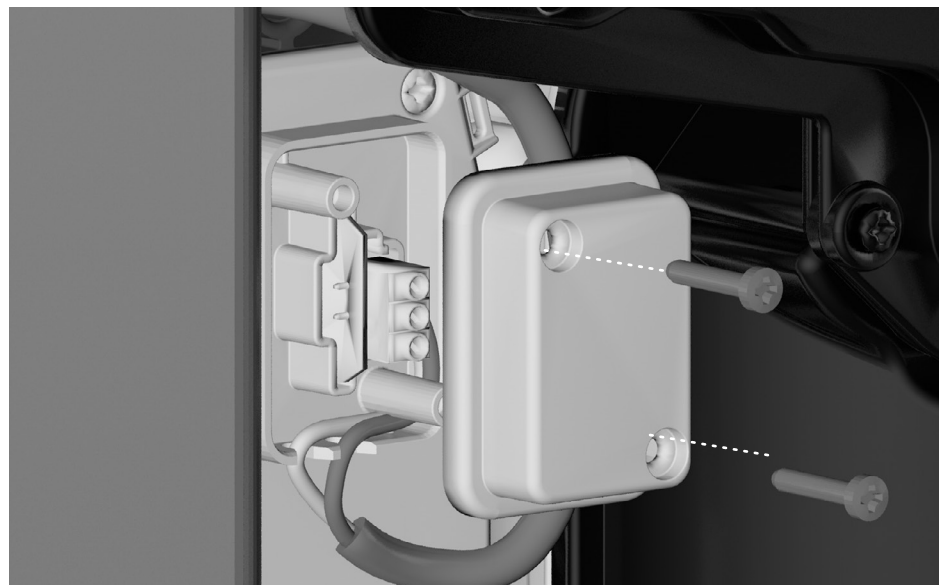


ENG

Once the cable has been passed through the hole, connect each end to its respective terminal, placing each one in the right path and then close the box.

ESP

Una vez pasado el cable, conectar cada uno con su respectivo borne, se posicionan los cables por el paso adecuado y se cierra la caja.





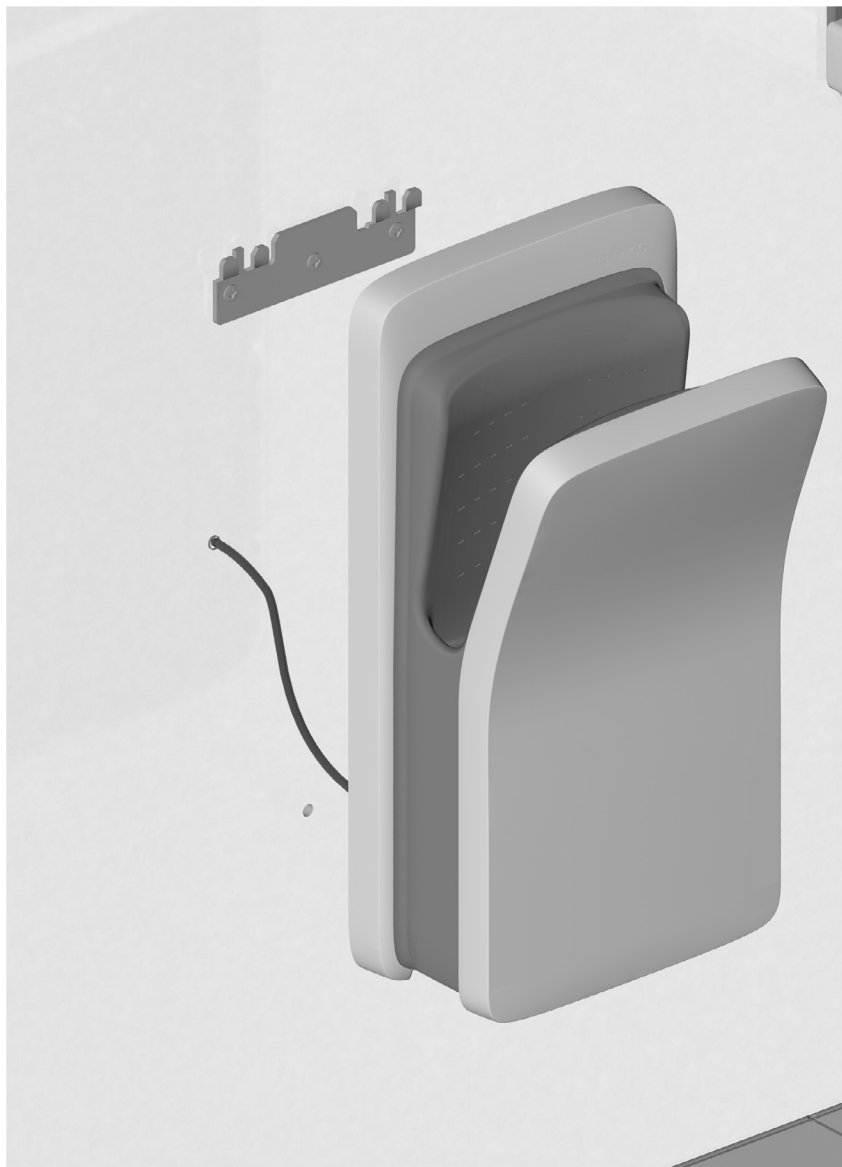
ENG

After installing the cable, screw the cover closed.

ESP

Una vez instalado el cable, posicionar la tapa y atornillar para cerrarla.





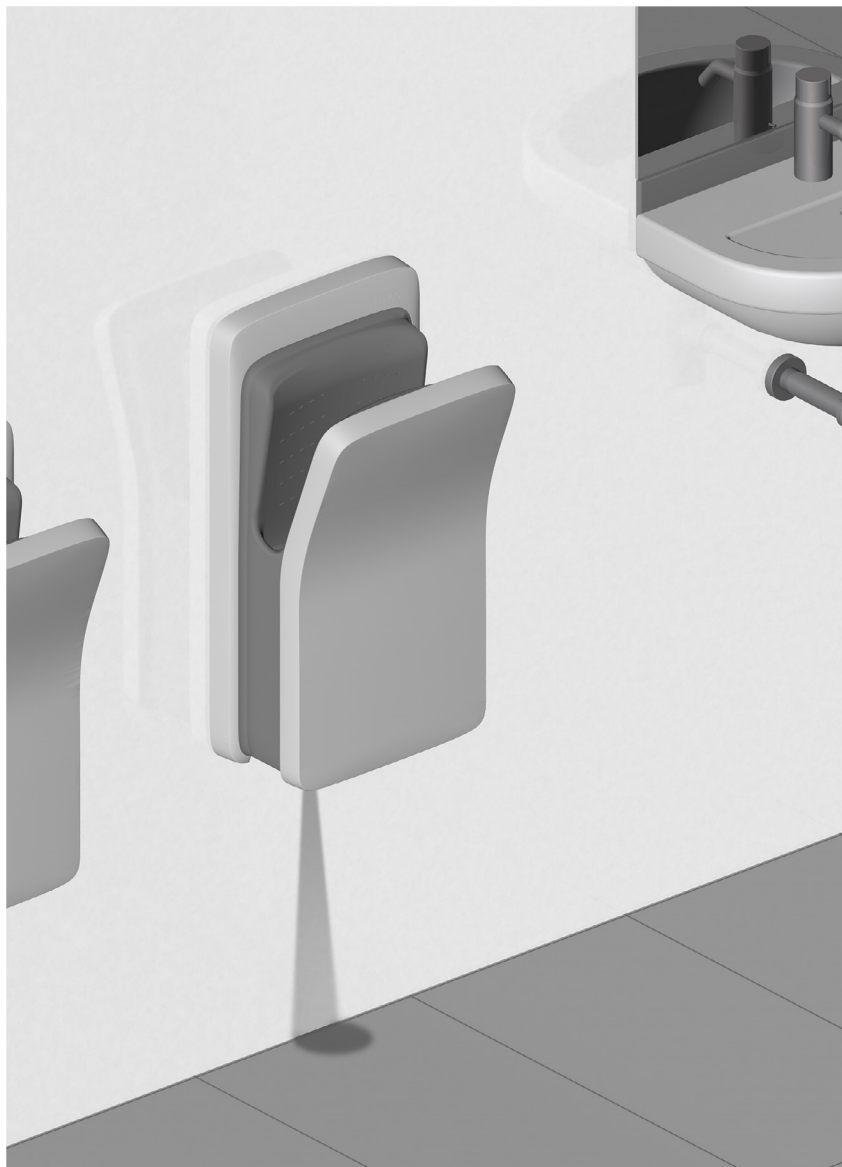
ENG

Place the ffuuss™ hand dryer on the wall bracket, remove the air intake filter and fix the unit via the inner hole. Insert the filter and connect the unit.

ESP

Colocar el hand dryer ffuuss™ en el soporte de la pared, desmontar el filtro de entrada de aire y proceder a fijar el aparato por el orificio interior. Luego, colocar el filtro y conectar el aparato.





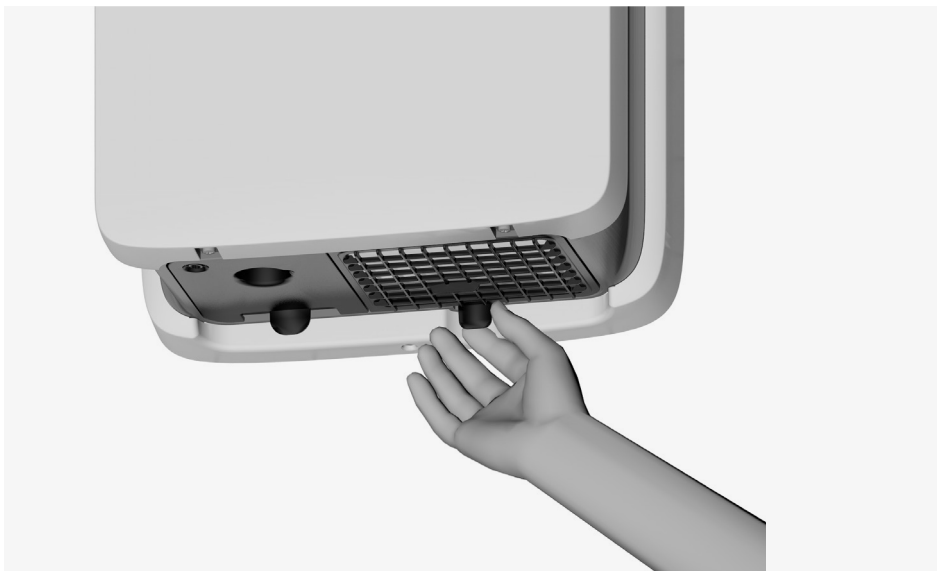
ENG

When a red dot is reflected on the ground or in the area of the front viewfinder, it means that the water tank is full. Empty the tank and clean it of possible traces of dirt. Put the deposit back in your accommodation. Once the emptying is done, the red light will disappear.

ESP

Cuando se refleje un punto rojo en el suelo o en en la zona del visor frontal, significa que el deposito de agua esta lleno. Vaciar el deposito y limpiarlo de los posibles restos de suciedad. Volver a poner el deposito en su alojamiento. Una vez efectuado el vaciado, desaparecerá la luz roja.





ENG

Regularly check the air intake at the base of the ffuuss™ hand dryer and make sure it is free of dust, rubbish and other particles, if not, proceed to clean it to free all the holes of possible dirt. If the ffuuss™ hand dryer has a HEPA filter H13, change it when necessary or at least once a year. Also, make sure that all the surfaces of the ffuuss™ hand dryer are adequately cleaned to maintain uninterrupted operation, and it is also advisable to clean the water channeling hole, with a brush, each time the ffuuss™ hand dryer is cleaned. It is recommended to carry out maintenance once a month, both in surface cleaning, air intake (HEPA filter H13 depending on the model) and cleaning and emptying of the water tank.

ESP

Controle de modo regular la entrada de aire por la base del hand dryer ffuuss™ y asegúrese de que está libre de polvo, basura y otras partículas, si no es así, proceder a limpiarla para liberar todos los orificios de la posible suciedad. En caso de que el hand dryer ffuuss™ lleve un filtro HEPA H13, cambiarlo cuando sea necesario o como mínimo una vez al año. También, asegúrese de que todas las superficies del hand dryer ffuuss™ se limpian adecuadamente para mantener un funcionamiento sin interrupciones, así como es aconsejable limpiar el orificio de canalización de agua, con la escobilla, cada vez que se proceda a limpiar el hand dryer ffuuss™. Se recomienda efectuar el mantenimiento una vez al mes, tanto en limpieza de superficies, entrada de aire (filtro HEPA H13 según modelo) y limpieza y vaciado de depósito de agua.

ffuuss

feel the difference

MADRID

DUBAI

MIAMI

ffuuss HEADQUARTERS

Showroom T +34 910 128 093
C/ José Ortega y Gasset, 59
28006 Madrid (España)
info@ffuuss.com

ffuuss FACTORY

C/Ganiveters nº7
Industrial Park Ametllers
ES 25280 Solsona (España)

www.ffuuss.com

in @ffuuss
ig @ffuuss_